

ZMLUVA O DIELO

uzavretá v zmysle ustanovenia § 536 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „**ObZ**“) a zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon v znení neskorších predpisov (ďalej len „**Autorský zákon**“)

(ďalej len „**Zmluva**“)

medzi:

Objednávateľ:

Slovak Business Agency

Sídlo: Miletičova 23, 821 09 Bratislava – Ružinov, Slovenská republika
Korešpondenčná adresa: Karadžičova 2, 811 09 Bratislava, Slovenská republika
IČO: 30 845 301
DIČ: 2020869279
Štatutárny orgán: Mgr. Martin Holák, PhD., generálny riaditeľ
Bankové spojenie: Všeobecná úverová banka, a.s.; skrátený názov: VÚB, a.s.
IBAN: SK81 0200 0000 0016 9324 1062
SWIFT: SUBASKBX
Registrácia: Register záujmových združení právnických osôb vedený Okresným úradom Bratislava, registračné číslo: OVVS/467/1997-Ta
Kontaktná osoba:
E-mail:
Telefónny kontakt:

(ďalej len „**Objednávateľ**“)

a

Zhotoviteľ:

Video Studio PROMOTION s.r.o.

Sídlo: Meštianska 20/23, 945 01 Komárno, Slovenská republika
Korešpondenčná adresa: Meštianska 20/23, 945 01 Komárno, Slovenská republika
IČO: 45 417 296
DIČ: 2022999154
IČ DPH: SK 2022999154
Štatutárny orgán: Tomáš Fekete, konateľ
Bankové spojenie: Tatra Banka, a.s.
IBAN: SK31 1100 0000 0029 2983 4409
SWIFT: TATRSKBX
Registrácia: Obchodný register Okresného súdu Nitra, oddiel: Sro, vložka č. 26223/N
Kontaktná osoba: Tomáš Fekete
E-mail: feket@video-studio.sk
Telefónny kontakt: +421 905 314 543

(ďalej len „**Zhotoviteľ**“)

(Objednávateľ a Zhotoviteľ spolu ďalej len ako „**Zmluvné strany**“ a ktorýkoľvek z nich ako „**Zmluvná strana**“)

Článok I. Úvodné ustanovenia

1. Predmet tejto Zmluvy je vzhľadom na výšku hodnoty považovaný za zákazku s nízkou hodnotou, na základe čoho Objednávateľ uskutočnil verejné obstarávanie postupom verejnej súťaže v zmysle ustanovenia § 117 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „**Zákon**“) na predmet zákazky „**Propagačné videá na podporu remesiel**“ (ďalej len „**Verejné obstarávanie**“). Výzva na predloženie ponuky bola zverejnená na internetovej stránke www.sbagency.sk (ďalej len „**Výzva**“). Výsledkom Verejného obstarávania je výber úspešného uchádzača, s ktorým je ako s Poskytovateľom uzatvorená táto Zmluva za účelom výroby 7 (siedmich) propagačných videí na podporu remesiel a 2 (dvoch) propagačných videí na podporu odborných aktivít verejného obstarávateľa, účelom ktorých je najmä vzdelávanie a oboznámenie širokej verejnosti so skutočnosťou, že dobré remeslo je stále životná istota s perspektívou práce aj podnikania.

Článok II. Predmet Zmluvy

1. Predmetom tejto Zmluvy je záväzok Zhotoviteľa riadne a včas vykonať dielo, ktoré je špecifikované v ustanovení Článku III. tejto Zmluvy a záväzok Objednávateľa zaplatiť Zhotoviteľovi za riadne a včas vykonané dielo dohodnutú cenu. Predmetom tejto Zmluvy je zároveň postúpenie licencie a prevod majetkových práv k dielu zo Zhotoviteľa na Objednávateľa tak, aby Objednávateľ mohol dielo špecifikované v ustanovení Článku III. tejto Zmluvy použiť v súlade s touto Zmluvou.

Článok III. Dielo

1. Dielom podľa tejto Zmluvy je zhotovenie a výroba (predprodukcia, produkcia, postprodukcia) 7 (siedmich) audiovizuálnych diel (AVD) – propagačných videí na podporu remesiel a 2 (dvoch) audiovizuálnych diel (AVD) – propagačných videí na podporu odborných aktivít verejného obstarávateľa podľa záväzných pokynov a požiadaviek Objednávateľa a podmienok tejto Zmluvy vrátane jej prílohy (ďalej len „**Dielo**“). Detailnejšia špecifikácia Diela vrátane jeho formy, obsahu, štruktúry a lokácií natáčania sa nachádza v prílohe č. 1 tejto Zmluvy – Špecifikácia Diela (ďalej len „**Príloha č. 1**“).
2. Zhotoviteľ zaručuje úplnosť, kvalitu a kompletnosť Diela v rozsahu podkladov, ktoré mu boli zo strany Objednávateľa poskytnuté ku dňu nadobudnutia účinnosti tejto Zmluvy, ďalších podkladov a pokynov daných Zhotoviteľovi počas trvania tejto Zmluvy.

Článok IV. Odovzdanie a prevzatie Diela

1. Zhotoviteľ sa zaväzuje Dielo vykonať riadne a včas a odovzdať ho Objednávateľovi najneskôr do 15. 03. 2019 v rozsahu 1 (jeden) originál master a 5 (päť) vysielačích kópií vo formáte a na médiu určenom Objednávateľom v zmysle Výzvy, a to podľa podmienok uvedených v tejto Zmluve vrátane jej prílohy. Zhotoviteľ berie na vedomie, že Objednávateľ nemá záujem na zhotovení Diela po dobe určenej v bode 1. tohto článku Zmluvy.

2. Zhotoviteľ je povinný najmenej 2 (dva) kalendárne dni pred plánovaným odovzdaním Diela informovať o tejto skutočnosti Objednávateľa.
3. V prípade, ak Objednávateľ v procese vykonávania Diela alebo po odovzdaní Diela zistí, že Dielo a/alebo jeho časť má vady, upozorní na nich Zhotoviteľa, ktorý je povinný oznámené vady Diela a/alebo jeho časti odstrániť bezodkladne, najneskôr však do 3 (troch) kalendárnych dní odo dňa oznámenia o vadách Diela.
4. Zhotoviteľ je povinný odovzdať riadne vykonané Dielo Objednávateľovi na korešpondenčnej adrese Objednávateľa uvedenej v záhlaví tejto Zmluvy, a to v lehote podľa ustanovenia bodu 1. tohto článku Zmluvy. Objednávateľ je povinný skontrolovať Dielo, a to do 3 (troch) kalendárnych dní odo dňa jeho odovzdania. Ak má Dielo všetky požadované vlastnosti, Objednávateľ ho prevezme na základe osobitného preberacieho protokolu (ďalej len „**Preberací protokol**“). Podpisom Preberacieho protokolu sa považuje Dielo za kompletné, riadne vykonané a prevzaté. Objednávateľ je povinný prevziať len riadne vykonané a včas dodané Dielo.
5. Preberací protokol sa vyhotoví v 2 (dvoch) rovnopisoch, z ktorých po 1 (jednom) rovnopise obdrží každá Zmluvná strana. Preberací protokol musí byť podpísaný oprávnenými zástupcami oboch Zmluvných strán, pričom bude obsahovať najmä nasledovné náležitosti:
 - a) základné údaje o Diele,
 - b) prehlásenie Zmluvných strán, že Zhotoviteľ Dielo odovzdáva a Objednávateľ Dielo preberá,
 - c) podpisy Zmluvných strán.
6. Vlastnícke právo k riadne vykonanému Dielu prechádza zo Zhotoviteľa na Objednávateľa až po prevzatí Diela na základe Preberacieho protokolu v zmysle bodu 4. tohto článku Zmluvy.

Článok V.

Cena za Dielo a platobné podmienky

1. Zmluvné strany sa dohodli na celkovej cene za Dielo vo výške **19 392,- EUR (slovom: devätnásťtisícristodeväťdesiatdva eur)** vrátane DPH (ďalej len „**Cena**“). Cena pozostáva zo sumy 16 160 EUR (slovom: šestnásťtisícstošesťdesiat eur) a DPH vo výške 3 232 EUR (slovom: tritisícdeväťdesiatdva eur).
2. Cena je konečná a obsahuje všetky náklady Zhotoviteľa na vykonanie a dodanie Diela vrátane odmeny za postúpenie výhradnej licencie k Dielu a odmeny za prevod majetkových práv výrobcu audiovizuálneho záznamu k Dielu v zmysle ustanovení Článku IX. tejto Zmluvy.
3. Cena je stanovená ako cena záväzná, konečná, pevná a nemenná.
4. Zmluvné strany sa vzájomne dohodli, že Objednávateľ neposkytne Zhotoviteľovi žiadne zálohové platby, ani preddavky na vykonanie Diela.
5. Objednávateľ sa zaväzuje uhradiť Cenú za riadne vykonané a včas dodané Dielo na základe faktúry vystavenej Zhotoviteľom. Zhotoviteľ je oprávnený vystaviť faktúru až po riadnom dodaní Diela Objednávateľovi v zmysle ustanovení Článku IV. bod 1. a bod 4. tejto Zmluvy.
6. Splatnosť faktúry je stanovená do 31. 03. 2019, pričom v uvedenej lehote musí byť Cena pripísaná na účte Zhotoviteľa. Faktúra musí obsahovať všetky náležitosti, ktoré pre faktúru stanovujú platné právne predpisy, inak nebude uhradená. Zhotoviteľ berie na vedomie, že v zmysle osobitného predpisu je

Objednávateľ oprávnený realizovať úhradu Ceny iba vtedy, ak bude táto uhradená najneskôr do 31. 03. 2019.

Článok VI.

Práva a povinnosti Zmluvných strán

1. Zhotoviteľ je povinný Dielo vykonať vo vlastnom mene a na vlastnú zodpovednosť v zmysle tejto Zmluvy a pokynov Objednávateľa. V prípade pochybností s vykonaním Diela je Zhotoviteľ povinný kontaktovať Objednávateľa a žiadať od neho nezáväzný pokyn.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že Objednávateľ je oprávnený priebežne kontrolovať stav rozpracovanosti a kvality vyhotovenia Diela. Zhotoviteľ je povinný po doručení žiadosti Objednávateľa o poskytnutí informácie o stave rozpracovanosti Diela informovať Objednávateľa o stave rozpracovanosti Diela a poskytnúť mu vykonané, resp. čiastočne vykonané Dielo na nahliadnutie.
3. Objednávateľ je povinný poskytnúť Zhotoviteľovi všetku súčinnosť potrebnú pri vykonaní Diela.
4. Zhotoviteľ zodpovedá za všetky právne a vecné vady Diela a/alebo jeho časti, ktoré sa objavia po prevzatí Diela Objednávateľom.
5. Zhotoviteľ bude pri plnení predmetu Zmluvy postupovať s odbornou starostlivosťou. Zaväzuje sa dodržiavať všeobecne záväzné právne predpisy, autorské práva, technické normy a podmienky tejto Zmluvy vrátane prílohy. Zhotoviteľ sa bude riadiť východiskovými podkladmi Objednávateľa, záväznými pokynmi Objednávateľa, a dohodami oprávnených a kontaktných osôb Zmluvných strán.
6. Zhotoviteľ sa zaväzuje v rámci plnenia predmetu tejto Zmluvy zabezpečiť pre Objednávateľa, t. j. na jeho meno vystavené:
 - a) súhlasy dotknutých osôb s poskytnutím a spracovaním osobných údajov pre potreby a účely plnenia predmetu tejto Zmluvy,
 - b) súhlasy dotknutých osôb na použitie mien, podobizní, obrazových snímok, obrazových a zvukových záznamov a obrazovo - zvukových záznamov týchto osôb, či iných prejavov osobnej povahy týchto osôb, v zmysle platných právnych predpisov.
7. Objednávateľ je oprávnený:
 - a) spolu so subjektmi oprávnenými vykonávať finančnú kontrolu v zmysle zákona č. 357/2015 Z. z. o finančnej kontrole a audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a/alebo kontrolu v zmysle zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení (ďalej len „**Zákon o rozpočtových pravidlách**“), vykonať kontrolu vynaložených verejných prostriedkov v súlade so Zákonom o rozpočtových pravidlách a iných dotknutých právnych predpisov. Výkon kontroly zo strany iných subjektov oprávnených vykonávať kontrolu v zmysle osobitných predpisov týmto nie je dotknutý,
 - b) spolu s Ministerstvom hospodárstva Slovenskej republiky kontrolovať predovšetkým dodržiavanie zmluvných podmienok v zmysle tejto Zmluvy.

Článok VII.

Zmluvné pokuty

1. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade:

- a) ak Zhotoviteľ poruší ktorúkoľvek povinnosť uvedenú v ustanovení Článku IV. bod 1. až bod 4. tejto Zmluvy, je Objednávateľ oprávnený požadovať od Zhotoviteľa zmluvnú pokutu vo výške **500,- EUR** (slovom: päťsto eur), a to za každý aj začatý deň omeškania,
 - b) ak Zhotoviteľ poruší povinnosť uvedenú v Článku VI. bod 1., 2. a 6. tejto Zmluvy, je Objednávateľ oprávnený požadovať od Zhotoviteľa zmluvnú pokutu vo výške **500,- EUR** (slovom: päťsto eur), a to za každé jednotlivé porušenie zvlášť,
 - c) ak Zhotoviteľ poruší povinnosť uvedenú v ustanovení Článku IX. bod 2. až bod 6. tejto Zmluvy, je Objednávateľ oprávnený požadovať od Zhotoviteľa zmluvnú pokutu vo výške **500,- EUR** (slovom: päťsto eur), a to za každé jednotlivé porušenie zvlášť.
- 2. Objednávateľ je oprávnený popri zmluvnej pokute v zmysle ustanovenia bodu 1. tohto článku Zmluvy požadovať aj náhradu škody spôsobenej porušením povinnosti, na ktorú sa vzťahuje zmluvná pokuta, pričom výška zmluvnej pokuty sa nezapočítava na náhradu škody.
 - 3. Zmluvná pokuta a/alebo náhrada škody v zmysle tohto článku Zmluvy je splatná do 15 (pätnástich) kalendárnych dní odo dňa doručenia písomnej výzvy Objednávateľa na zaplatenie zmluvnej pokuty a/alebo náhrady škody Zhotoviteľovi.
 - 4. Zaplatením zmluvnej pokuty nezaniká povinnosť, ktorá bola zmluvnou pokutou zabezpečená.

Článok VIII. Odstúpenie od Zmluvy

- 1. Zmluvné strany sa dohodli, že Objednávateľ môže odstúpiť od tejto Zmluvy najmä z nasledovných dôvodov na strane Zhotoviteľa, ktoré sa považujú za podstatné porušenie Zmluvy v zmysle ustanovenia § 345 ObZ:
 - a) Zhotoviteľ postupuje pri vykonávaní Diela tak, že je zjavné, že Dielo nebude vykonané a odovzdané Objednávateľovi riadne, včas a/alebo v zmysle pokynov a požiadaviek Objednávateľa,
 - b) Zhotoviteľ neodovzdá riadne zhotovené Dielo v lehote podľa ustanovenia Článku IV. bod 1. tejto Zmluvy,
 - c) Zhotoviteľ neodstráni vady Diela v lehote podľa Článku IV. bod 3. tejto Zmluvy,
 - d) Zhotoviteľ nedoručí Objednávateľovi riadne vystavenú faktúru najneskôr **do 28. 03. 2019.**
- 2. Odstúpenie od Zmluvy je účinné okamihom doručenia písomného odstúpenia 2. (druhej) Zmluvnej strane. V prípade odstúpenia od Zmluvy Objednávateľom podľa ustanovenia bodu 1. písm. b) a/alebo písm. d) tohto článku Zmluvy, je odstúpenie účinné začiatkom omeškania Zhotoviteľa.
- 3. V prípade odstúpenia od Zmluvy Zhotoviteľ nemá nárok na úhradu Ceny podľa tejto Zmluvy, ani nárok na náhradu akýchkoľvek nákladov vynaložených na vykonanie Diela. V prípade, ak si Zmluvné strany pri plnení predmetu tejto Zmluvy niečo odovzdali alebo poskytli (podklady, písomnosti a pod.), vrátia si Zmluvné strany navzájom všetko to, čo si takto odovzdali alebo poskytli, a to najneskôr do 15 (pätnástich) kalendárnych dní od nadobudnutia účinkov odstúpenia od tejto Zmluvy.
- 4. Odstúpením od Zmluvy Objednávateľom nezaniká nárok na náhradu škody vzniknutej porušením povinnosti Zhotoviteľa, a ani nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty dohodnutej v tejto Zmluve.

Článok IX.

Osobitné ustanovenia o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom

1. Zhotoviteľ vyhlasuje, že je výrobcom originálu audiovizuálneho diela a zároveň výrobcom prvého audiovizuálneho záznamu v zmysle ustanovenia § 84 Autorského zákona. Zhotoviteľ vyhlasuje, že v zmysle ustanovenia § 86 ods. 1 Autorského zákona je budúcim vykonávateľom majetkových práv autorov k Dielu ako audiovizuálnemu dielu.
2. Zhotoviteľ je povinný riadne vysporiadať všetky autorské práva s fyzickými osobami, ktoré budú autormi Diela ako audiovizuálneho diela podľa bodu 1. tohto článku Zmluvy a zabezpečiť písomný súhlas a dohodu v zmysle ustanovenia § 86 ods. 1 Autorského zákona tak, aby mohol platne postúpiť Objednávateľovi výhradnú licenciu v zmysle ustanovenia § 86 ods. 2 písm. a) Autorského zákona.
3. Zhotoviteľ postupuje Objednávateľovi výhradnú licenciu na použitie Diela ako audiovizuálneho diela podľa bodu 1. tohto článku Zmluvy, a to na všetky v čase uzavretia tejto Zmluvy známe spôsoby použitia, najmä spôsoby použitia Diela uvedené v ustanovení § 19 ods. 4 Autorského zákona v neobmedzenom územnom a vecnom rozsahu, a na dobu trvania majetkových práv na použitie Diela ako audiovizuálneho diela podľa bodu 1. tohto článku Zmluvy, vrátane práva udeliť sublicenciu. Odmena za postúpenie výhradnej licencie je súčasťou Ceny. Objednávateľ nie je povinný výhradnú licenciu využiť.
4. V prípade Diela ako audiovizuálneho záznamu podľa ustanovenia § 116 ods. 1 Autorského zákona, pri ktorom je Zhotoviteľ výrobcom audiovizuálneho záznamu, Zhotoviteľ týmto prevádza majetkové práva výrobcu audiovizuálneho záznamu k Dielu ako audiovizuálnemu záznamu na Objednávateľa. Cena za prevod majetkových práv výrobcu audiovizuálneho záznamu k Dielu ako audiovizuálnemu záznamu je zahrnutá v Cene.
5. Zhotoviteľ je povinný riadne vysporiadať všetky práva súvisiace s autorským právom, ktoré sa na zhotovené Dielo ako audiovizuálny záznam budú vzťahovať tak, aby mohol na Objednávateľa platne previesť majetkové práva výrobcu audiovizuálneho záznamu k Dielu ako audiovizuálnemu záznamu podľa bodu 4. tohto článku Zmluvy v zmysle ustanovenia § 118 ods. 5 v súlade s týmto článkom Zmluvy.
6. Zhotoviteľ je povinný riadne vysporiadať všetky ďalšie práva, autorské práva a práva súvisiace s autorským právom viažuce sa k Dielu alebo jeho časti tak, aby Objednávateľ mohol Dielo používať v zmysle tohto článku Zmluvy.
7. Zhotoviteľ berie na vedomie, že pre Objednávateľa má hospodársky význam iba riadne zhotovené Dielo vrátane úpravy príslušných práv, autorských práv a práv súvisiacich s autorským právom v zmysle tejto Zmluvy tak, aby Objednávateľ mohol Dielo riadne používať v rámci svojej činnosti.

Článok X.

Doručovanie

1. V prípade, ak si majú Zmluvné strany niečo písomne doručiť (ďalej len „Zásielka“), budú Zásielku doručovať na korešpondenčnú adresu 2. (druhej) Zmluvnej strany uvedenú v záhlaví tejto Zmluvy alebo na inú adresu písomne oznámenú 2. (druhej) Zmluvnej strane (ďalej len „Korešpondenčná adresa“).
2. V prípade, ak sa Zásielku nepodarí doručiť na Korešpondenčnú adresu podľa bodu 1. tohto článku Zmluvy, považuje sa Zásielka za doručенú dňom jej vrátenia ako nedoručenej, a to aj v tom prípade, ak sa adresát o nedoručení Zásielky nedozvedel.

3. Zmluvné strany sú povinné bezodkladne si oznámiť zmenu Korešpondenčnej adresy na doručovanie Zásielok.

Článok XI. Záverečné ustanovenia

1. Vzťahy Zmluvných strán, ktoré Zmluva výslovne neupravuje, sa riadia príslušnými ustanoveniami ObZ, Autorského zákona a ostatných platných právnych predpisov Slovenskej republiky.
2. Akékoľvek spory vzniknuté z tejto Zmluvy budú prejednávané a rozhodované všeobecnými súdmi.
3. Akékoľvek zmeny Zmluvy je možné vykonať výlučne na základe písomnej dohody Zmluvných strán formou písomných dodatkov podpísaných oboma Zmluvnými stranami.
4. Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma Zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky (link: <http://www.crz.gov.sk/>). Táto Zmluva je povinne zverejňovanou zmluvou v zmysle ustanovenia § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (zákon o slobode informácií). Zhotoviteľ podpisom tejto Zmluvy potvrdzuje svoj súhlas so zverejnením tejto Zmluvy v plnom rozsahu a následkov tohto zverejnenia si je v plnom rozsahu vedomý a súhlasí s nimi.
5. Táto Zmluva sa uzatvára na dobu určitú **do 31. 03. 2019**, okrem tých ustanovení Zmluvy, ktoré stanovujú práva a povinnosti, ktoré podľa svojho obsahu, a cieľa a účelu tejto Zmluvy, majú trvať aj po 31. 03. 2019, a to najmä, nie však výlučne, ustanovenie Článku VI. bod 7., ustanovenia Článku VII., ustanovenia Článku VIII, ustanovenia Článku IX., ustanovenia Článku X. a ustanovenia tohto článku Zmluvy, ktorý sa uzatvárajú na dobu trvania majetkových práv k Dielu.
6. Táto Zmluva je vyhotovená v 3 (troch) rovnopisoch v rozsahu 7 (siedmich) strán (bez prílohy), pričom 1 (jeden) rovnopis je určený pre Zhotoviteľa a 2 (dva) rovnopisy sú určené pre Objednávateľa.
7. Prílohou tejto Zmluvy je príloha č. 1 - Špecifikácia Diela.
8. Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto Zmluvu prečítali, jej obsahu plne porozumeli, táto bola spísaná na základe ich slobodnej vôle, že jej text je zrozumiteľným vyjadrením ich slobodne a vážne prejavenej vôle, že Zmluvu neuzatvárajú v tiesni, ani za nápadne nevýhodných podmienok a na znak súhlasu pripájajú svoje podpisy.

V Bratislave dňa

V Bratislave dňa

Objednávateľ:

Zhotoviteľ:

Slovak Business Agency
Mgr. Martin Holák, PhD.
generálny riaditeľ

Video Studio PROMOTION s.r.o.
Tomáš Fekete
konateľ

